



Bluetooth Earphones WG AirFlex

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ
servis@winner-mobile.com, IČO: 26788357

Dotykové ovládání/Dotykové ovládanie/Sterowanie dotykowe

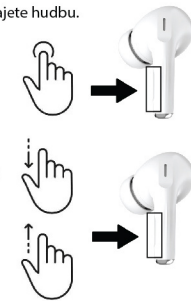
CZ Dvojitým klepnutím a přejítím doprava odemknete obrazovku zavřeného pouzdra.
SK Dvojitým klepnutím a prejdéním doprava odomknete obrazovku uzavretého puzdra.
PL Podwojnym kliknięciem i przesunięciem w prawo odblokujesz ekran zamkniętego etui.



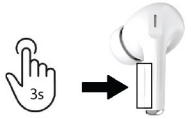
CZ Přejetím doprava po displeji otevřeného pouzdra se dostanete do hlavního menu sluchátek.
SK Posunutím prsta doprava po displeji otvoreného puzdra sa dostanete do hlavného menu slúchadiel.
PL Przynajmniej palcem w prawo po ekranie otwartego etui, przejdiesz do głównego menu słuchawek.



CZ 1x klepnutím zastavíte/přehrajete hudbu.
SK 1x kliknutím zastavíte/prehrajete hudbu.
PL 1x kliknięciem zatrzymasz/wznowisz odtwarzanie muzyki.



CZ Přejetím nahoru na sluchátku zvýšíte hlasitost, dolů snížíte.
SK Přejedením hore na slúchadle zvýšíte hlasitosť, dole snížíte.
PL Przesunięciem w górę na słuchawce zwiększysz głośność, w dół zmniejszysz.



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci, děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze a používání. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, přeďte jim i tento návod k obsluze.

Obsah balení
Sluchátka 1x
Nabíjecí pouzdro 1x
Nabíjecí kabel Type-C 1x
Manuál 1x
Extra 2 sady silikonových špuntů 2x

Technické specifikace
• Chipset model: AD7003D8
• Bluetooth: 5.3
• Bluetooth název: WG AirFlex
• BT vzdálenost: 10 m
• Baterie sluchátek: 30 mAh
• Baterie pouzdra: 300 mAh
• Doba přehrávání: 5 h
• Rozměry pouzdra: 58x44x22 mm
• Hmotnost sluchátek: 8 g/Hmotnost pouzdra: 58 g
• Kabel: Type-C

Nabíjení
• Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a před prvním použitím je plně nabijte. Sluchátka se nabijí přibližně 1,5 hodiny.
• Stav nabíjení můžete sledovat na LCD displeji.



Prehávání hudby:

• Na LCD displeji:
- přehrát/pozastavit
- další skladba
- aktuální skladba od začátku – 1x
- předchozí skladba – 2x



• Hudbu lze ovládat také pomocí dotykového senzoru sluchátek. 1x klepnutím pozastavíte přehrávání hudby, dalším klepnutím spustíte přehrávání hudby.

Ovládání hlasitosti:

• Na LCD displeji:
- Hlasitost lze ovládat také na sluchátkách. Přejetím zdola nahoru na sluchátku zvýšíte hlasitost. Přejetím shora dolů na sluchátku snížíte hlasitost. Hlasitost lze ovládat na obou sluchátkách.
- Dotykové ovládání hlasitosti se může zdát z počátku poněkud obtížnější, ale s trochou cviku lze tuto funkci využít naplno.



Nastavení režimu ANC ON/Normal Mode/Transparency Mode:

• Na LCD displeji.



• Nastavení režimu lze provádět také pomocí dotykového senzoru na pravém sluchátku. Podržním dotykového senzoru po dobu 3 sekund můžete přepínat mezi režimy ANC ON, Normal Mode a Transparency Mode.

Nastavení ekvalizéru:

• Možnost přepínat mezi různými zvukovými efekty na displeji: normal→rock→pop→classic→jazz.



Nastavení budíku:

• Možnost nastavit budík na 5, 10, 30 nebo 60 minut. Upozorní vás zvukovým signálem, když uplyne nastavený čas, například na přestávku.



Nastavení jasu displeje:

• Klepnutím na ikonu levého nebo pravého sluchátka spustíte hledání. Sluchátka vydají zvukový signál, který vám pomůže je najít.



Nastavení jazyka:

• Na výběr je 15 různých jazyků.



Nastavení tapety uzamčené obrazovky:

• Můžete vybrat z pěti různých obrazovek uzamčeného pozadí.



Hledání sluchátek:

• Klepnutím na ikonu levého nebo pravého sluchátka spustíte hledání. Sluchátka vydají zvukový signál, který vám pomůže je najít.



Nastavení času:

• Možnost manuálně nastavit čas, datum a rok.



Ovládání fotoaparátu:

• Po spárování sluchátek s telefonem můžete pořídit snímek přímo z displeje nabíjecího pouzdra.



Zapnutí/vypnutí osvětlení:

• Světýlko na displeji sluchátek poskytuje mírné osvětlení.



Reset

Resetujte v případě, že sluchátka nefungují nebo se je nedají připojit nebo při jiných problémech. Podržte tlačítko na zadní straně nabíjecího pouzdra (přibližně 10 sekund), dokud se neobjeví na LCD displeji tento obrázek.



Bezpečnostní upozornění:

1. Omezte dobu používání sluchátek při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je doba poslechu.
2. Chrňte sluchátka před pádem nebo nárazy, vyhněte se, přímému slunečnímu záření, prudkým změnám tlaku a udržujte je mimo dosah vody.
3. Nevhazujte sluchátka do ohně a nevstavujte extrémním teplotám, protože hrozí riziko výbuchu.
4. Výrobek neopravujte, hrozí nebezpečí úrazu a zaniká tímto záruka. Jakékoliv zásahy do výrobku přenechejte kvalifikované mu odborníkovi.
5. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, protože obsahuje malé součástky, hrozí nebezpečí spolknutí.
6. K čištění použijte měkký hadřík, minimálně navlhčený. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol a jiné agresivní látky.

Recyklace

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí.

CE

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com

Technická podpora

V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu servis@winner-mobile.com

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci, ďakujeme Vám za Vašu dôveru a za nákup nášho produktu. Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky a na jeho obsluhu a používanie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, predajte im aj tento návod na obsluhu.

Obsah balenia
Slúchadlá 1x
Nabíjacie puzdro 1x
Nabíjaci kábel Type-C 1x
Manuál 1x
Doplnkové 2 páry silikónových nástavcov 2x

Technické špecifikácie
• Chipset model: AD7003D8
• Bluetooth: 5.3
• Bluetooth názov: WG AirFlex
• BT vzdialenosť: 10 m
• Batéria slúchadiel: 30 mAh
• Batéria puzdra: 300 mAh
• Doba prehrávania: 5 h
• Rozmery puzdra: 58x44x22 mm
• Hmotnosť slúchadiel: 8 g/Hmotnosť puzdra: 58 g
• Kábel: Type-C

Nabíjanie

• Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a pred prvým použitím ich úplne nabite. Slúchadlá sa nabíjajú približne 1,5 hodiny.
• Stav nabíjania môžete sledovať na LCD displeji.

Prehrávanie hudby:

• Na LCD displeji:
- prehrat/pozastavit
- ďalšia skladba
- aktuálna skladba od začiatku – 1x
- predchádzajúca skladba – 2x



• Hudbu možno ovládať aj pomocou dotykového senzoru slúchadiel. 1x klepnutím pozastavíte prehrávanie hudby, ďalším klepnutím spustíte prehrávanie hudby.

Ovládanie hlasitosti:

• Hlasitosť je možné ovládať aj na slúchadlách. Přejedením zdola nahor na slúchadle zvýšíte hlasitosť. Přejedením zhora nadol na slúchadle znížite hlasitosť. Hlasitosť je možné ovládať na oboch slúchadlách.
• Dotykové ovládanie hlasitosti sa môže spociatku zdať trochu náročnejšie, ale s trochou cviku možno túto funkciu plne využiť.



Nastavení režimu ANC ON/Normal Mode/Transparency Mode:

• Na LCD displeji.



• Nastavení režimu možno vykonávať aj pomocou dotykového senzoru na pravom slúchadle. Podržním dotykového senzoru po dobu 3 sekund môžete prepínať medzi režimami ANC ON, Normal Mode a Transparency Mode.

Nastavení ekvalizéru:

• Možnost přepínat mezi různými zvukovými efekty na displeji: normal→rock→pop→classic→jazz.



Nastavenie budíka:

• Možnosť nastaviť budík na 5, 10, 30 alebo 60 minút. Upozorní vás zvukovým signálom, keď uplyne nastavený čas, napríklad na prestávku.



Nastavenie jasu displeja:

• Klepnutím na ikonu ľavého alebo pravého slúchadla spustíte hľadanie. Slúchadlá vydajú zvukový signál, ktorý vám pomôže ich nájsť.



Nastavenie jazyka:

• Na výber je 15 rôznych jazykov.



Nastavenie tapety uzamknutej obrazovky:

• Můžete vyberať z piatich rôznych obrazoviek uzamknutej obrazovky.



Hľadanie slúchadiel:

• Klepnutím na ikonu ľavého alebo pravého slúchadla spustíte hľadanie. Slúchadlá vydajú zvukový signál, ktorý vám pomôže ich nájsť.



Nastavenie času:

• Možnosť manuálne nastaviť čas, dátum a rok.



Ovládanie fotoaparátu:

• Po spárování slúchadiel s telefónom môžete urobiť snímku priamo z displeja nabíjacieho puzdra.



Zapnutie/vypnutie osvetlenia:

• Svetielko na displeji slúchadiel poskytuje mierne osvetlenie.



Reset

Resetujte v prípade, že slúchadlá nefungujú alebo sa ich nedajú pripojiť, alebo pri iných problémoch. Podržte tlačidlo na zadnej strane nabíjacieho puzdra (približne 10 sekúnd), kým sa na LCD displeji nezobrazí tento obrázok.



Bezpečnostné upozornenia:

1. Obmedzte dobu používania slúchadiel pri vysokej hlasitosti a nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Čím vyššia je hlasitosť, tým kratšia je doba počúvania.
2. Chrňte slúchadlá pred pádom alebo nárazmi, vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu, prudkým zmenám tlaku a udržujte ich mimo dosahu vody.
3. Nehádzte slúchadlá do ohňa a nevstavujte ich extrémnym teplotám, pretože hrozí riziko výbuchu.
4. Výrobek neopravujte, hrozí nebezpečnosto úrazu a zaniká tímto záruka. Akékoľvek zásahy do výrobku přenechejte kvalifikovanému odborníkovi.
5. Uchovávejte výrobek mimo dosahu dětí, protože obsahuje malé součástky, hrozí nebezpečnosto spolknutí.
6. Na čištění používejte měkký hadřík, minimálně navlhčený. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol a jiné agresivní látky.

Recykliacia

Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vhadzované do domových (zmesných) odpadov, ale vyhadzujú sa do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku primerane podľa platných zákonných ustanovení. Prosím šetrite životné prostredie.

CE

Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU vyhlášení o shodě: www.winner-mobile.com

Technická podpora

V případě akýchkoliv otázok sa obraťte na našu technickú podporu servis@winner-mobile.com.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni klienci, dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Niniejsza instrukcja obsługi jest dołączona do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia produktu oraz jego obsługi i użytkowania. W przypadku przekazania produktu innym osobom należy przekazać im również niniejszą instrukcję obsługi.

Zawartość opakowania
Sluchawki 1x
Etui do ładowania 1x
Kabel ładowania Type-C 1x
Instrukcja obsługi 1x
Dodatkowe 2 zestawy wkładek silikonowych 2x

Specyfikacja techniczna

• Chipset model: AD7003D8
• Bluetooth: 5.3
• Nazwa Bluetooth: WG AirFlex
• Zasięg Bluetooth: 10 m
• Baterie słuchawek: 30 mAh
• Baterie etui: 300 mAh
• Czas odtwarzania: 5 h
• Wymiary etui: 58x44x22 mm
• Waga słuchawek: 8 g/Hmotność puzdra: 58 g
• Kabel: Type-C

Ładowanie

• Włóż słuchawki do etui ładującego i przed pierwszym użyciem naładuj je całkowicie. Czas ładowania słuchawek wynosi około 1,5 godziny.

Stan naładowania można sprawdzić na wyświetlaczu LCD.

Odtwarzanie muzyki:

• Na wyświetlaczu LCD:
- Odtwórz/zatrzymaj
- Następna piosenka
- Aktualna piosenka od początku – 1x
- Poprzednia piosenka – 2x



• Muzykę można sterować również za pomocą czujnika dotykowego słuchawek. Jedno kliknięcie spowoduje wstrzymanie odtwarzania muzyki, a kolejne kliknięcie spowoduje wznowienie odtwarzania muzyki.

Regulacja głośności:

• Na wyświetlaczu LCD:
- Głośność można regulować również na słuchawkach. Przesunięciem w górę na słuchawce zwiększysz głośność, w dół zmniejszysz.
- Obsługa dotykowa regulacji głośności może na początku wydawać się nieco trudna, ale po krótkim ćwiczeniu można w pełni wykorzystać tę funkcję.



Ustawianie trybu ANC ON/Normal Mode/Transparency Mode:

• Na wyświetlaczu LCD.



• Tryb można również ustawić za pomocą czujnika dotykowego na prawej słuchawce. Przynajmniej czujnik dotykowy przez 3 sekundy, możesz przełączyć się między trybami ANC ON, Normal Mode i Transparency Mode.

Ustawianie equalizera:

• Możliwość przełączania się między różnymi efektami dźwiękowymi na wyświetlaczu: normal→rock→pop→classic→jazz.



Ustawianie czasu:

• Możliwość ręcznego ustawienia czasu, daty i roku.



Ustawianie alarmu:

• Możliwość ustawienia alarmu na 5, 10, 30 lub 60 minut. Po upływie ustawionego czasu alarm ostrzeże sygnałem dźwiękowym, np. na przerwę.



Ustawianie jasności wyświetlacza:

• Klepnutím na ikonu ľavého alebo pravého slúchadla spustíte hľadanie. Slúchadlá vydajú zvukový signál, ktorý vám pomôže ich nájsť.



Ustawianie języka:

• Do wyboru jest 15 różnych języków.



Ustawianie tapety ekranu blokady:

• Możesz wybierać spośród pięciu różnych ekranów blokady.



Szukanie słuchawek:

• Kliknij ikonę lewej lub prawej słuchawki, aby uruchomić wyszukiwanie. Słuchawki wydadzą sygnał dźwiękowy, który ułatwi ich znalezienie.



Ustawianie czasu:

• Możliwość ręcznego ustawienia czasu, daty i roku.



Sterowanie aparatem fotograficznym:

• Po sparowaniu słuchawek z telefonem możesz zrobić zdjęcie bezpośrednio z wyświetlacza etui ładującego.



Włączanie/wyłączanie podświetlenia:

• Lampka na wyświetlaczu słuchawek zapewni delikatne podświetlenie.



Reset

Resetuj słuchawki, jeśli nie działają, nie da się ich połączyć lub występują inne problemy. Przynajmniej przycisk z tyłu etui ładującego (około 10 sekund), aż na wyświetlaczu LCD pojawi się ten obrazek.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

1. Ogranicz czas używania słuchawek przy wysokiej głośności i ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Im wyższa głośność, tym krótszy czas słuchania.
2. Chroni słuchawki przed upadkiem lub uderzeniem, unikaj bezpośredniego światła słonecznego, nagłych zmian ciśnienia i trzymaj je z dala od wody.
3. Nie wrzucaj słuchawek do ognia ani nie wystawiaj ich na działanie ekstremalnych temperatur, gdyż istnieje ryzyko eksplozji.
4. Nie naprawiaj produktu, istnieje ryzyko obrażeń i wygaśnięcia gwarancji. Wszelkie prace przy produkcie należy pozostawić wykwalifikowanemu specjalistce.
5. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdyż zawiera drobne części, istnieje ryzyko połknięcia.
6. Do czyszczenia używać miękkiej, lekko zwilżonej szmatki. Nie stosować środków czyszczących zawierających alkohol lub inne substancje agresywne.

Utilizacja

Produktów elektronicznych i elektrycznych nie wolno wyrzucać do odpadów domowych (zmieszanych), lecz do odpadów elektrycznych. Po zakończeniu okresu użytkowania produktu odpady należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Proszę, chroni środowisko.

CE

Produkt ten spełnia wszystkie istotne wymagania dyrektywy UE, które go dotyczą. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com

Pomoc techniczna

Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z naszym wsparciem technicznym pod adresem servis@winner-mobile.com.

